

**Traducción del francés:** Purificación González de la Blanca

Ahmed Bensaada se interroga sobre el papel de los lobbys dentro de las distintas instituciones de la Unión Europea y sus objetivos con respecto a Argelia. Sospecha de la aspiración de algunos por la “primaverización” del país.



Miles de lobbystas deambulan por los pasillos de las distintas instituciones de la Unión Europea, trabajando para defender los intereses de la comunidad empresarial, pero también los de organizaciones que trabajan en los ámbitos de los “Derechos Humanos” y “la exportación de la democracia”.

Por definición, los lobbys son por grupos de influencia, presión o intereses cuya función es influir en las decisiones de los políticos. Como cabe suponer, este trabajo no se puede realizar sin deriva.

De hecho, una [investigación](#) reciente sobre los informes financieros de una de estas instituciones ha demostrado cómo estaba fuertemente infiltrada financieramente por ciertas ONG influyentes. La que más ha [llamado la atención](#) es sin duda la Open Society Foundations (OSF) del multimillonario estadounidense de origen húngaro George Soros. Esta fundación también alimentó la crónica al publicar [una lista de sus "aliados confiables"](#) en el Parlamento Europeo (2014-2019). En un [artículo](#) publicado en 2017 por RT, se podía leer: "En forma de directorio, la fundación George Soros identifica de hecho a aquellos que deciden, diputados y líderes europeos según su adhesión a los ideales de la "[sociedad abierta](#)". El documento enumera a 226 parlamentarios (de 751) que consideran de probables apoyos a los valores de la "sociedad abierta" defendidos por George Soros y su [riquísima](#) fundación.

Entre sus diversas actividades, la OSF se implica activamente en la promoción de la democracia. En este terreno trabaja coordinada con distintas organizaciones estadounidenses especializadas en la "exportación" de la democracia como el National Endowment for Democracy (NED), los Estados Unidos para el desarrollo internacional (USAID) y Freedom House. Es bien sabido que la OSF de George Soros estuvo muy involucrada, con estas organizaciones, en las [revoluciones de color](#) y las "[primaveras](#)" árabes. Esto explica por qué se consideran indeseables en muchos países, [especialmente en Rusia](#).

Pero, ¿qué pinta Argelia en todo esto? De hecho, a finales de noviembre, la blogósfera sirvió de caja de resonancia para una interesante noticia: [una resolución del Parlamento Europeo contra Argelia](#). Otra más, dirán. No, ésta no era únicamente interesante por sus amenazas apenas veladas, estamos acostumbrados porque ha sido habitual con otros países "coloridos" o "primaverales".

Lo que llama la atención son las 16 organizaciones que firmaron la [declaración conjunta](#) (en

tres idiomas) que fue ampliamente difundida en las redes sociales tras la adopción de la resolución.

Aquí están:

1. Human Right Watch (HRW)
2. Amnistía internacional
3. Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH)
4. Reporteros sin Fronteras (RSF)
5. CIVICUS: Alianza Mundial para la Participación Ciudadana
6. Artículo 19
7. EuroMed Derechos (EuroMed Rights)
8. Liga Argelina de Defensa de los Derechos Humanos (LADDH)
9. Colectivo de familias de desaparecidos en Argelia (CFDA)
10. Unión Nacional Autónoma de Personal de la Administración Pública (SNAPAP)

11. Confederación General Autónoma de Trabajadores de Argelia (CGATA)

12. Acción para el cambio y la democracia en Argelia (ACDA)

13. Riposte internacional

14. Foro de Solidaridad Euromediterráneo (FORSEM)

15. Instituto de Estudios de Derechos Humanos de El Cairo (CIHRS)

16. Caricaturas por la paz

A primera vista, esta lista parece muy abigarrada. ¿Qué están haciendo, por ejemplo, un instituto de El Cairo y una ONG sudafricana (CIVICUS) en los asuntos políticos de Argelia? ¿Por qué no una organización de Bután o Belice? Para responder a esta pregunta, echemos un vistazo a cada una de estas 16 organizaciones y los vínculos entre ellas.

Comencemos con los primeros siete de la lista. Todos tienen el [estatus de cabildero](#) en la Unión Europea y todos están [financiados por Soros OSF](#) (él mismo un cabildero).

Tenga en cuenta que RSF y la llamada Artículo 19 también están financiados por la NED. La palma de la financiación "democrática" ciertamente se la lleva la llamada Artículo 19, que también recibe subvenciones de Freedom House y USAID además de las del Departamento de Estado de Estados Unidos. Muy activas en Hirak, las siguientes cinco organizaciones (8 a 13) son todas argelinas. LADDH y CFDA son (o han sido) [financiadas por NED](#) .

## ARGELIA FRENTE A LA UNIÓN EUROPEA Y SUS LOBBYS

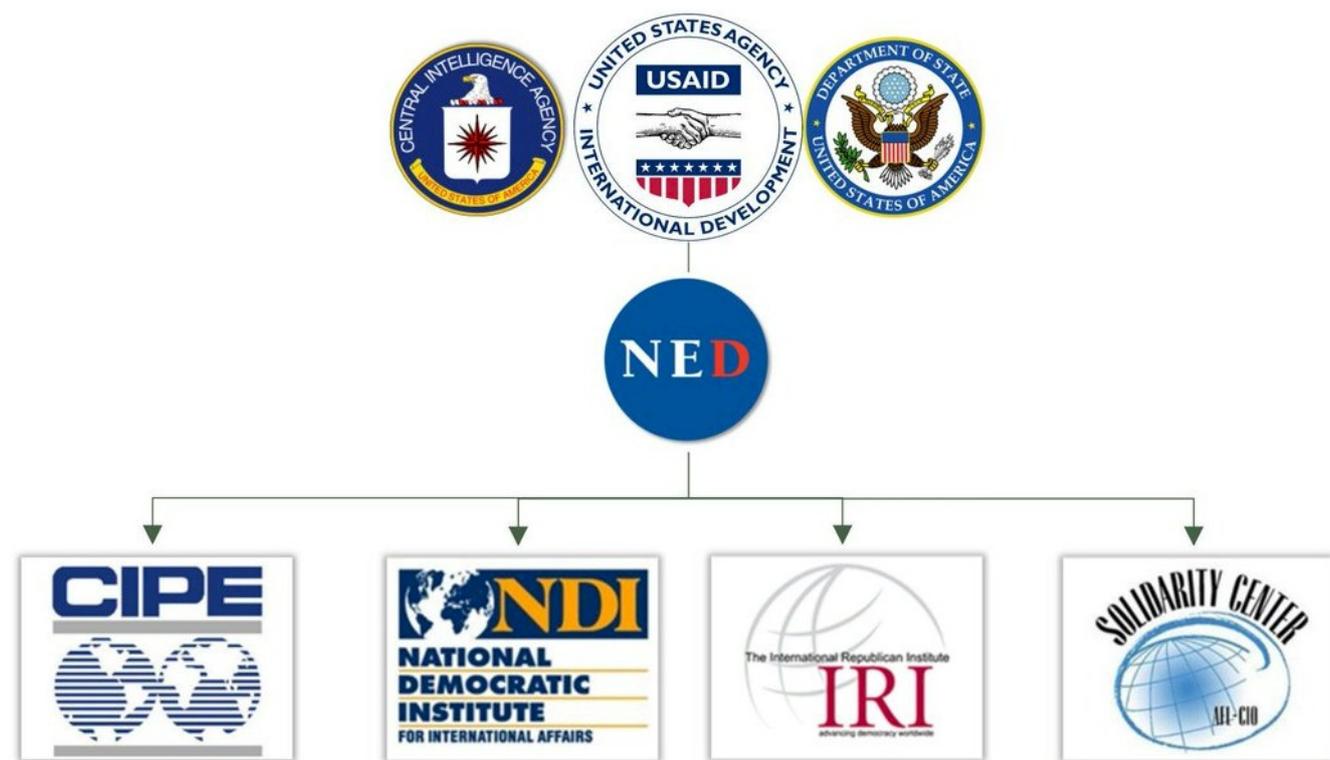
Écrit par Ahmed Bensaada

Samedi, 12 Décembre 2020 07:40

---

Por otro lado, los sindicatos SNAPAP y CGATA están encabezados por un activista cuyas conexiones con la central sindical estadounidense AFL-CIO (centro de solidaridad) son conocidas, como se desprende de estas [dos cartas](#) .

Recordemos que el Centro de Solidaridad es uno de los cuatro satélites de la NED al igual que el Instituto Nacional Democrático (NDI), el Instituto Republicano Internacional (IRI) y el Centro de Empresa Privada Internacional (CIPE).



Es importante señalar que el NDI y la AFL-CIO también son [cabilderos](#) dentro de la Unión

Écrit par Ahmed Bensaada

Samedi, 12 Décembre 2020 07:40

---

Europea. Otra información interesante: LADDH, CFDA y SNAPAP son los tres [miembros habituales](#) de EuroMed Rights. ACDA y Riposte internacional son ONG muy involucradas en las reuniones de Hirak que tienen lugar en la Place de la République en París.

Las relaciones de ACDA con ONG argelinas financiadas por la NED como, por ejemplo, [Rass emblemant actions jeunesse](#) (RAJ) o CFDA están bien establecidas.

En septiembre pasado, Riposte internacional presentó un [informe sobre “violaciones de las libertades en Argelia”](#) ante el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. Su presidente, que se [declara](#) "uno de los principales impulsores del Movimiento Cultural Bereber (MCB)", está muy presente en Al Magharibia, el canal de televisión de activistas del ex FIS (Frente Islámico de Salvación).

Según la información de su [sitio](#), el Foro de Solidaridad Euromediterráneo (FORSEM) "está fundado por activistas asociativos y académicos solidarios con los levantamientos populares en los que determinados países de la ribera sur del Mediterráneo han sido escenario desde finales de 2010". Entre los miembros del Comité Científico de este foro, encontramos al sociólogo argelino Lahouari Addi quien [declaró](#) ser el cofundador. ¿Es necesario precisar que este [sociólogo fue miembro](#), durante muchos años, del "Foro internacional de consejo de investigación de estudios democráticos", el think tank de la NED?

Al igual que las tres ONG argelinas mencionadas anteriormente, el Instituto de Estudios de Derechos Humanos de El Cairo (CIHRS) también está asociado con EuroMed Rights como "miembro regional". Está [financiado por la NED](#) y colabora regularmente con las [fundaciones Open Society](#).

Cuando el director y cofundador de CIHRS fue condenado en rebeldía el pasado mes de agosto por un tribunal egipcio dedicado a los "asuntos terroristas", la FIDH hizo un [llamado a la solidaridad](#)

Écrit par Ahmed Bensaada

Samedi, 12 Décembre 2020 07:40

---

. Fue firmado por LADDH, CFDA, SNAPAP, CGATA, ACDA, Riposte internacional, HRW, Amnistía internacional, FIDH, CIVICUS, EuroMed Rights u 11 de las 16 organizaciones que aplaudieron la resolución del Parlamento Europeo contra Argelia. ¡Solidaridad financiera, cuando nos abrazas! Además de estos firmantes, pudimos leer otros nombres ilustres: Issandr Amrani, director regional del programa MENA de la OSF, Carl Gershman, presidente de la NED, Jeffrey Feltman, ex subsecretario de Estado de Estados Unidos para empresas de Oriente Medio, así como algunos supervivientes del Consejo Nacional Sirio (CNS) como Burhan Ghalioun, Bassma Kodmani y Radwan Ziadeh, bien conocidos por la NED.

Se supone que el decimosexto organismo de nuestra lista hace las paces con la risa. Se trata de Cartooning for Peace, que resulta tener una misión política en Argelia. Cofundada por Plantu, el caricaturista del diario Le Monde, Cartooning for Peace reúne a caricaturistas argelinos, como [Dilem](#) o [Le Hic](#). El papel de este último en el Hirak no es tan diferente al de las ONG argelinas mencionadas anteriormente. Además, se les ha dedicado un [artículo detallado](#)

Tampoco hay que olvidar que Le Monde también [colabora](#) con una de las fundaciones de Soros a través de OSIWA (Iniciativa de sociedad abierta para África Occidental).

No vamos a terminar esta parte sin mencionar el nombre de la Sra. Maria Arena, la Presidenta de la Subcomisión de Derechos Humanos del Parlamento Europeo, que ha sido tan [locuaz sobre la situación en Argelia](#) mientras ensalzaba a uno de los “tenores” del autoproclamado Hirak” en la persona del Sr. Karim Tabbou. ¡Es preciso saber que este eurodiputado europeo es uno de los 226 eurodiputados que aparecen en la [lista de “aliados fiables”](#) de George Soros!



[Haga clic en la imagen para escuchar el comunicado de Maria Arena](#)



Reliable allies in the European Parliament (2014 - 2019)

**KUMQUAT CONSULT**  
EUROPEAN PARLIAMENT

**ARENA Maria BELGIUM**

SGD  
Belgium (First mandate)

INTA ACP  
FEMM (Coordinator)  
EMPL

**Background**

- Councillor (2001-2008); Walloon minister for employment and training (2000-2003); federal minister with various portfolios (administration, social integration, large cities, equal opportunities) in 2003-2004; president of the French-speaking community in Belgium (2004-2008); national MP (2007, 2009-2010); senator (2010-2014); delegate to the OSCE Parliamentary Assembly (2010-2014).
- Interested in asylum issues; social dialogue and social justice; international trade (concerning TTIP, keen on S&D demands to guarantee social rights and scrap the ISDS); and gender equality.

**Details**

- [maria.arena@ep.europa.eu](mailto:maria.arena@ep.europa.eu)
- +32 2 284 56 90
- ASP 11 G 116
- <http://twitter.com/MariaArenaEP>

---

Maria Arena: "aliada confiable" de George Soros

Con respecto a la resolución en sí, solo nos puede sorprender la longitud de la serie de mandamientos que allí aparecen. Pero tenemos que afrontar los hechos: esta resolución nunca podría haberse escrito sin la complicidad y la estrecha cooperación de las ONG delictivas argelinas. Por tanto, es lógico concluir que las ONG argelinas citadas en este artículo, que están directa o indirectamente vinculadas a la administración estadounidense, han colaborado con organizaciones internacionales cuyos activos empresariales son "Derechos Humanos" o

Écrit par Ahmed Bensaada

Samedi, 12 Décembre 2020 07:40

---

“exportación de democracia”. Estas organizaciones financiadas por la OSF constituyen un equipo de presión extremadamente eficaz no solo con el Parlamento Europeo, sino también con todas las instituciones europeas e internacionales. Por lo tanto, esta resolución es en esencia un trabajo de cabildeo en contra de los intereses de nuestro país con, lamentablemente, la participación de algunos de nuestros compatriotas. Y, contrariamente a lo que piensan Karim Tabbou y sus secuaces, la resolución del Parlamento Europeo y la declaración del presidente Macron son una interferencia descarada e inaceptable en los asuntos nacionales argelinos.

En política, solo hay intereses y el Sr. Macron y la Sra. Arena trabajan solo para los de sus países. Por otro lado, en lo que a nosotros respecta, la tierra de nuestro país circula por nuestras venas. Y toda esta hiperactividad política exterior que asalta nuestra patria por todos lados, de la que el Parlamento Europeo es un actor entre muchos otros, tiene un solo objetivo: la “primavera árabe” en Argelia.

---

[Cet article en français](#)

[□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□](#)